



Liberté • Egalité • Fraternité

AMBASSADE DE FRANCE

AU

GHANA

SERVICE DE PRESSE
REVUE HEBDOMADAIRE DE LA PRESSE GHANEENNE
Semaine du 1^{er} au 7 août 2015

Médias consultés:

Presse généraliste: Daily Graphic, Daily Guide, The Enquirer, The General Telegraph, The Ghanaian Times, Ghana Palaver, The New Independent, The New Statesman.

Presse économique: Business and Financial Times, Business Week, Graphic Business, Business Day

*Cette revue de presse a été élaborée à partir d'articles parus dans la presse ghanéenne
et ne peut en aucun cas être considérée comme reflétant les vues
du Ministère des Affaires étrangères et du Développement international sur les sujets abordés.
Si vous ne souhaitez plus recevoir cette synthèse de la presse ghanéenne, merci d'envoyer un mail à
delphine.adenot-owusu@diplomatie.gouv.fr*

Situation politique

Lancement officiel de la politique de développement sur 40 ans

Le Président Mahama a officiellement lancé à Accra la politique de développement sur 40 ans (2018-2057) de la Commission nationale de planification du développement (NPDC). Cette politique de long terme faisait partie des recommandations de la commission de révision de la constitution. Le lancement s'est fait en présence de nombreuses personnalités politiques et notamment des anciens présidents Jerry Rawlings et John Kufuor, mais aussi de membres du gouvernement, de députés, de leaders religieux et d'organisations de la société civile. Dans son discours, le Président Mahama s'est félicité de l'accueil réservé à ce document et a réitéré le besoin du pays d'avoir un tel outil, réel antidote aux problèmes de développement. Il a également souligné l'importance d'un travail exempt de partisanerie. J. Mahama a déclaré qu'il était important que les erreurs du passé, y compris l'abandon de projets en cours pour cause de changement de gouvernement, ne se reproduisent pas. A cette occasion, il a également annoncé que le Ghana, aux côtés de 192 autres pays, souscrirait aux objectifs de développement durable définis dans le cadre du nouvel agenda pour le développement des Nations unies (*Daily Graphic*, 05.08.15, *The Ghanaian Times*, 05.08.15, *Daily Guide*, 05.08.15, *The Business and Financial Times*, 05.08.15).

Le Ministre de la Défense prend son tour dans la série Meet the Press

Le Ministre de la Défense, Dr Benjamin Kunbuor, a rencontré la presse. A cette occasion, il a déclaré que les Forces armées du Ghana (GAF) sont actuellement dans une phase de restructuration pour répondre plus efficacement aux menaces touchant la sécurité intérieure. Les commandements militaires passent de deux à trois : le Commandement Sud dont le siège est à Accra, le Commandement central dont le siège est à Kumasi et le Commandement du Nord dont le siège est à Tamale. Faisant un point détaillé sur les activités de défense, il a déclaré qu'en collaboration avec la Sécurité Nationale et d'autres organismes de l'Etat, le ministère de la Défense (MOD) mène des politiques pour maintenir la paix et la sécurité, la lutte contre le terrorisme, la piraterie en mer, le trafic de drogue, la traite des êtres humains, les vols à main armée et les catastrophes naturelles, entre autres. Dr Kunbuor a affirmé également que la Marine va également revoir ses structures et son fonctionnement pour faire face plus efficacement aux menaces dans le domaine maritime dans la sous-région. Il a déclaré qu'à la suite d'attaques de navires dans la région, y compris dans les eaux ghanéennes, le problème de la piraterie et de la sécurité maritime est devenu critique pour les pays le long de la côte du golfe de Guinée. (*Daily Graphic*, 06.08.15, *The Ghanaian Times*, 06.08.15).

La Commission électorale organise des forums de sensibilisation pour les élections de districts

La Commission Electorale (CE) a organisé des forums de sensibilisation dans la perspective des élections de districts dans plusieurs grandes villes du pays. A Kumasi, le forum était organisé conjointement avec l'Union Européenne. A cette occasion, la nouvelle Présidente de la Commission, Charlotte Osei, a affirmé que la CE étudierait la faisabilité et le coût d'un nouveau registre d'électeurs comme le demandent certains partis, dont le New Patriotic Party (NPP), mais aussi des organisations de la société civile. Elle a également déclaré que la question des bulletins nuls sera étudiée. A Ho, le Directeur des Finances de la CE, M. Joseph Kwaku Asamoah a annoncé que la Commission, en raison de la croissance de la population, se prépare à créer davantage de bureaux de vote pour l'élection générale de 2016 : aucun bureau de vote n'aura plus de 500 électeurs. A Tamale, Amadu Sulley, le Vice-président chargé des opérations de la CE, a annoncé que le budget pour les élections de district a été revu à la hausse, passant de 317 à 397 millions de Ghana cédis, à cause de leur report. (*Daily Graphic, 03.08.15, the Ghanaian Times, 03.08.15, Daily Graphic, 05.08.15, Daily Guide, 05.08.15, Ghana News Agency, 06.08.15*).

Nana Akofu Addo déclare que les défaillances du gouvernement NDC n'entraîneront pas automatiquement la victoire pour le NPP

A l'occasion d'une rencontre avec trois candidats victorieux des primaires

parlementaires, Nana Akofu Addo a averti les membres du parti que les défaillances du gouvernement du Président John Dramani Mahama ne garantiraient pas automatiquement la victoire du NPP en 2016. Selon Nana Akofu-Addo, malgré la situation économique déplorable, le Président Mahama et son gouvernement feront tout leur possible pour « s'accrocher » au pouvoir. Il a exhorté tous les membres du parti à s'unir et a demandé aux candidats parlementaires d'envoyer un message d'espoir, de progrès et de prospérité pour tous les Ghanéens sous un gouvernement Akofu-Addo. (*Daily Graphic, 03.08.15, The Ghanaian Times, 03.08.15, Daily Guide, 03.08.15, Daily Graphic, 04.08.15, The Ghanaian Times, 04.08.15, GhanaWeb, 06.08.15, Daily Graphic, 07.08.15, The Ghanaian times, 07.08.15*).

Situation économique

Le Président Mahama inaugure une route dans le nord du pays

Le Président Mahama a inauguré la route de 147,5 km qui relie Fufulso à Sawla dans la région Nord. La route, qui établit un lien direct entre Tamale et Wa, deux principaux centres économiques du pays, a été financée par la Banque africaine de développement, à hauteur de 166 millions de dollars. Lors de la cérémonie inaugurale à Larabanga, le Président Mahama a rappelé que les projets routiers étaient des catalyseurs importants du développement. Il a indiqué que le gouvernement entendait relier toutes les capitales régionales par des routes de bonne qualité. Il a déclaré que les trois

régions du Nord étaient les plus pauvres du pays, raison pour laquelle le gouvernement continuait d'investir pour améliorer les conditions de vie de la population. Enfin, il a fait référence à d'autres projets routiers importants dans le pays, notamment la réhabilitation des routes du cacao et la réhabilitation de la route du Corridor de l'Est. (*Daily Graphic*, 07.08.15, *The Ghanaian Times*, 07.08.15).

Le Président Mahama inaugure une usine de conditionnement

Le Président John Dramani Mahama a inauguré une usine de traitement et de conditionnement de tomates à Tema du groupe Africana Conserveria (marques Gino et Pomo). A cette occasion, le Président a appelé les Ghanéens à soutenir les initiatives du gouvernement pour valoriser la transformation locale de produits, promouvoir les exportations et ainsi réduire la dépendance à l'égard des importations. Il a déclaré qu'en 2014, le Ghana avait réduit les importations de certaines marchandises, grâce notamment à l'augmentation de la production locale de riz de 60% et des investissements dans l'aquaculture. Tout en félicitant l'entreprise d'avoir mis en place une telle usine, le Président Mahama a conseillé de s'approvisionner en matières premières localement comme un moyen d'incorporer le *local content* dans leurs opérations. Le directeur général de Conserveria Africana a indiqué que la création de l'usine est l'occasion de développer les échanges Afrique-Afrique en utilisant le Ghana comme une base d'exportation. (*Daily Graphic*, 06.08.15, *Daily Guide*, 06.08.15).

AGI présente le rapport de son baromètre pour le 2ème trimestre de l'année

AGI a présenté le rapport de son baromètre pour le deuxième trimestre de l'année, avec une enquête menée auprès de plus de 500 chefs d'entreprises à travers le pays entre avril et juillet. Le directeur d'AGI, M. Seth Twum-Akwaboah, a déclaré que l'indice de confiance des entreprises a légèrement augmenté passant de 85 à 87 points. Les niveaux élevés du taux directeur de la banque centrale, à 22%, et de l'inflation à 17,1% ont caractérisé le deuxième trimestre, couplé avec un mauvais taux de change puisque pendant la période, le dollar s'est échangé jusqu'à 4,4 Ghana cedis. Le directeur a déclaré que les taxes représentent également un poids pour les chefs d'entreprises, notamment dans le secteur de l'immobilier et suite à la mise en place de la taxe de 17,5% sur les carburants. Il a ajouté qu'au premier trimestre, les délestages étaient au premier rang des préoccupations, suivi par la dévaluation du Ghana cedis, tandis qu'au deuxième trimestre, on constate une inversion. En effet, la volatilité sur le marché des changes est devenue la première préoccupation des entreprises. (*Daily Graphic*, 06.08.15).

Le Gouvernement a dépassé son objectif d'emprunt sur les six premiers mois de l'année

D'après les informations du B&FT, le Gouvernement a dépassé son objectif d'emprunt pour les six premiers mois de cette année à hauteur de 763 millions de Ghana cedis. En effet, il a emprunté 26,18 milliards de Ghana cedis contre une

prévision de 25,42 milliards. A cela, il faut ajouter les dettes contractées par la Banque du Ghana et Cocobod, qui, ensemble, ont emprunté 3,9 milliards de Ghana cedis durant la même période. (*Business and Financial times*, 03.08.15).

Le Ghana cedi se dévalue à nouveau

Après une réelle appréciation de la monnaie en juillet, le Ghana cedis a recommencé à se dévaluer face aux devises étrangères, perdant ainsi 6,6% de sa valeur en deux semaines. (*The Ghanaian Times*, 03.08.15, *the Business and Financial Times*, 03.08.15).

Ghana Gas redémarre

l'approvisionnement de la VRA en gaz

La Compagnie du Gaz nationale du Ghana (Ghana Gas) a repris l'approvisionnement de gaz à la Volta River Authority (VRA). Ceci fait suite à la réparation réussie du compresseur sur le FPSO Kwame Nkrumah, en panne depuis le 3 juillet. Ghana gaz a également repris la production de gaz de pétrole liquéfié (GPL), et les niveaux de production de pétrole du champ Jubilé ont pu également retrouver un niveau normal, passant de 65.000 à 110.000 barils jour. Par conséquent, la Société d'électricité du Ghana (ECG) a enregistré une augmentation de l'électricité à sa disposition pour la distribution aux consommateurs. GRIDCo déleste actuellement entre 300 et 350 mégawatts contre les 550-600 qui avaient été délestés au cours des deux dernières semaines. Parallèlement, l'African Gas Pipeline West Company (WAPCo) a augmenté son volume de livraison de gaz à la centrale

thermique Aboadze. Depuis le 20 Juillet 2015, la société livre entre 120 et 147 millions de pieds cubes standard à l'usine, au-delà donc des volumes contractuels. (*Daily Graphic*, 04.08.15, *Daily Graphic*, 06.08.15).

Les prix des carburants à la pompe baissent à nouveau

Un certain nombre de sociétés de commercialisation du pétrole (OMC) ont à nouveau réduit les prix de l'essence à la pompe et ce, en dépit d'une projection à la hausse par la Chambre des distributeurs de produits pétroliers (CBOD). La raison de cette nouvelle baisse est le prix du pétrole brut sur le marché mondial, qui a chuté de 62 dollars le baril mi-juin à environ 46 dollars le baril, couplé avec la récente appréciation de la monnaie locale. (*Daily Graphic*, 04.08.15).

L'ADB obtient le feu vert pour émettre des actions en bourse

La division Industrielle et du Travail de la Haute Cour a autorisé la Banque de développement agricole (ADB) à procéder à l'émission d'actions sur la Bourse du Ghana (GSE). Rejetant la demande de l'Union de l'Industrie, du Commerce et des travailleurs des Finances (UNICOF), le tribunal a jugé que les requérants n'avaient pas rassemblé toutes les preuves pour le dossier. (*Daily Graphic*, 07.08.15, *Daily guide*, 07.08.15).

Situation sociale

Grève dans le secteur de la santé

Les membres de l'Association des médecins du Ghana (GMA), opérant dans

les hôpitaux publics, sont toujours en grève dans les départements externes et d'urgence alors que les négociations se poursuivent avec le gouvernement. Après que le Ministre de l'Emploi et des Relations du travail ait qualifié la grève d'illégale via un communiqué, le Président Mahama s'est exprimé pour la première fois publiquement sur la grève. A l'occasion de l'ouverture de la 10^{ème} assemblée générale de l'association des Sages-femmes du Ghana (Ghana Registered Midwives Association - GRMA) à l'Université du Ghana, le Président Mahama a déclaré que le gouvernement ne cédera pas à la pression des médecins du secteur public pour accepter des demandes déraisonnables sur leurs conditions de service. Selon lui, l'acceptation des demandes sans négociation nuirait à la politique des salaires du secteur public. Il a affirmé que les pressions et les tentations de céder pourraient être fortes en année électorale mais accepter de telles demandes viendrait à gonfler le budget du gouvernement, rappelant les efforts de discipline budgétaire nécessaires pour le pays. La position du Président a provoqué la colère des médecins et des travailleurs des services de santé. Le Président de la GMA, le Dr Kwabena Opoku-Adusei, dans une interview au Daily Graphic, a souhaité apporter des clarifications sur le fait que la demande de l'amélioration des conditions de service est destinée à être pris en compte dans le budget 2016, et a donc exprimé sa surprise devant la déclaration du Président John Mahama. Les pharmaciens travaillant pour le service public sont également en grève partielle.

En effet, ils demandent des niveaux de salaires équivalents pour tous les pharmaciens du secteur public. (*The Ghanaian Times*, 04.08.15, *Daily Guide*, 04.08.15, *Daily Graphic*, 05.08.15, *Daily guide*, 05.08.15, *Daily Graphic*, 06.08.15, *The Ghanaian Times*, 06.08.15, *Daily Guide*, 06.08.15, *GhanaWeb*, 06.08.15, *Daily Graphic*, 07.08.15, *The Ghanaian Times*, 07.08.15, *Daily Guide*, 07.08.15).

Le gouvernement demande à UTAG de lever la grève

Les membres de UTAG, l'Association des Enseignements d'Universités, ont démarré une grève illimitée pour protester contre le non-paiement des indemnités de livres et de recherche pour le compte de l'année académique 2014/2015. Dans un communiqué publié par le ministère de l'Éducation, le gouvernement demande à UTAG de lever la grève puisque tous les efforts sont faits avec le ministère des Finances et l'auditeur général pour le paiement des indemnités. (*Daily Graphic*, 07.08.15, *The Ghanaian times*, 07.08.15, *Daily guide*, 07.08.15).

Les procureurs généraux mettent fin à leur grève

Les procureurs généraux ont mis fin à leur grève d'un mois, dans l'attente d'un arbitrage de la Commission nationale du travail (NLC). La présidente de l'Association des procureurs généraux, Mme Francisca Tete-Mensah, a annoncé, lors d'une conférence de presse à Accra, que 14 jours seraient nécessaires pour que les arbitres finalisent les questions en suspens. Les parties à l'arbitrage sont le Ministre des Finances, le Procureur

général et Ministre de la Justice et la Commission des Salaires. (*Daily Graphic*, 05.08.15).

AFFAIRES INTERNATIONALES

Le Vice-président en Egypte

Le Vice-président Amissah Arthur s'est rendu en Egypte pour assister à la cérémonie d'inauguration du nouveau canal de Suez. A cette occasion, le Vice-président s'est entretenu avec le Président Issoufou du Niger et avec le Président togolais Faure Gnassingbé. Les chefs d'état ou représentants de la CEDEAO ont également saisi l'occasion pour se réunir en marge de l'évènement pour discuter, entre autres, des questions de paix et de sécurité dans la sous-région et des questions d'intégration monétaire. Pour rappel, le Président du Niger et le Président Mahama ont été mandaté par la CEDEAO pour superviser le processus d'union monétaire. (*Daily guide*, 07.08.15, *The Enquirer*, 07.08.15).

Le Parlement ratifie le Traité sur le Commerce des armes

Le Parlement a ratifié le Traité sur le commerce des armes des Nations Unies. Dans une déclaration, le Secrétaire exécutif de la GSAC, M. Jones B Applerh, a exprimé sa gratitude et a annoncé que tous les efforts seront faits pour veiller à ce que l'instrument de ratification soit déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies pour achever le processus de ratification et ainsi

permettre la mise en œuvre du traité. (*Daily Graphic*, 03.08.15).

COOPERATION

Le Ministre des Finances signe trois accords avec la Banque Mondiale

Le Ministre des Finances, M. Seth Terkper, a signé avec la Banque mondiale trois accords pour un total de 220 millions de dollars. Le premier accord permettra de fournir 25 millions de dollars pour un projet dans le secteur des transports, le deuxième est de 45 millions de dollars pour le projet de réforme de gestion des finances publiques (PFMR) et le troisième de 150 millions de dollars en soutien budgétaire. M. Terkper a déclaré que la signature des accords avec la Banque mondiale était révélateur des progrès que le pays faisait économiquement. Le nouveau directeur pays de la Banque mondiale pour le Ghana, le Libéria et la Sierra Leone, M. Henry GR Kerali, a déclaré que les défis auxquels est confronté le Ghana étaient caractéristiques d'un pays en transition. (*Daily Graphic*, 06.08.15).

Le Ghana élabore une stratégie d'éducation et d'apprentissage sur changement climatique

Lors d'un atelier, le Ministre de l'Environnement, de la Science, de la Technologie et de l'Innovation, M. Mahama Ayariga, a déclaré dans une allocution prononcée en son nom, que le Ghana élabore actuellement une stratégie d'éducation et d'apprentissage sur le changement climatique pour sensibiliser le

public dans le cadre des efforts visant à lutter contre les effets du changement climatique. Le développement de la stratégie est une exigence en vertu de l'article six de la Convention-cadre des Nations Unies de 1992. L'atelier, qui a été suivi par les responsables des établissements d'enseignement, les organisations de la société civile, des groupes de jeunes, les ministères, des partenaires du secteur privé et du développement, ainsi que le milieu universitaire, visait à officiellement lancer le développement de la stratégie sur les changements climatiques au Ghana. La coordinatrice résidente de L'Organisation des Nations Unies (ONU), Mme Christine Evans-Klock, a déclaré que le Ghana était le huitième pays parmi les 196 parties à la Convention cadre des Nations Unies à lancer une stratégie nationale d'apprentissage. Le responsable de Coopération et Conseiller de l'Ambassade de Suisse, M. Mathias Fedmann, qui a prononcé une allocution au nom de son ambassadeur, a déclaré qu'au vu de l'évolution des conditions climatiques, les politiciens, gestionnaires, enseignants, agriculteurs, urbanistes, parmi d'autres professionnels, devaient acquérir de nouvelles connaissances et compétences pour combattre le changement climatique. (*Daily Graphic*, 07.08.15).

Lutte contre la piraterie dans le Golfe de Guinée

L'Union Européenne et l'Université maritime régionale (RMU) ont organisé une formation innovante pour 42 gestionnaires et opérateurs de sept pays du Golfe de Guinée (Bénin, Cameroun,

Guinée équatoriale, Gabon, Ghana, Nigeria et Togo). La formation était organisée dans le cadre du projet de l'UE la Lutte contre la piraterie et les vols à main armée dans le Golfe de Guinée. (*The Ghanaian Times*, 04.08.15).

IMAGE DE LA FRANCE

L'Ambassadeur de France au Ghana rencontre le Président du Parlement

A l'occasion de sa visite de départ au Président du Parlement, l'Ambassadeur de France au Ghana a décrit le Ghana comme un phare de la démocratie sur le continent africain. Il a également fait l'éloge du Parlement et du Président, M. Edward Doe Adjaho, pour le renforcement de l'unité du pays, dans le respect de sa diversité. Il a qualifié le travail du Président du Parlement d'excellent. M. Clavier a exhorté le Ghana et les autres pays ouest-africains à signer l'APE avec l'Union européenne. M. Adjaho a fait l'éloge de l'Ambassadeur de France, ajoutant qu'il avait renforcé les relations entre les deux pays. (*Daily Graphic*, 06.08.15).

L'Ambassade de France au Ghana soutient des projets de redevabilité

La Directrice adjointe par intérim du Centre pour la défense du gouvernement local (GLGA), Mme Gillian Gladys N. Tetteh, a lancé hier le *projet Public Policy Advocacy and Social Accountability* (PPASA). A cette occasion, elle a affirmé que la redevabilité du gouvernement envers les citoyens et le rôle des citoyens dans les processus de prise de décision

sont essentiels pour assurer le développement. Elle a, par conséquent, exprimé sa gratitude au gouvernement français pour son soutien dans les projets de redevabilité au Ghana. La Conseillère de l'Ambassade de France au Ghana en Gouvernance au sein de Ministères Ghanéens et chef de projet Redevabilité des administrations publiques, a déclaré que l'accord de financement a été signé par les gouvernements du Ghana et de la France dans le cadre du Fonds de Solidarité Prioritaire (FSP), pour un montant de 800.000€ sur trois ans. Elle a déclaré que le projet est basé sur trois composantes, chacune développée par des partenaires Ghanéens : le GIMPA, l'institut des études de gouvernance local (ILGS) et le CDD Ghana. (*Daily Graphic*, 07.08.15).